### Internationale Gesellschaft für Arbeitsrecht und Sozialrecht

## Bericht über das Treffen des Exekutivkomitees der ISLSSL

Oceania Pavilion (17), Raum 173 – ITCILO,

## Turin, 4. September 2018

### 1. Teilnahme

Am 4. September 2018 traf sich das Exekutivkomitee der ISLSSL in Turin, Italien, von 13.45 bis 16.30 im Oceania Pavilion (17), Raum 173 auf dem Campus der ITCILO anlässlich des XXII. Weltkongresses der ISLSSL (4. bis 7. September 2018).

Die folgenden nationalen Vereinigungen waren anwesend: Argentinien, Österreich, Weißrussland, Belgien, Brasilien, Bulgarien, Kanada, Chile, Costa Rica, Tschechische Republik, Dänemark, Dominikanische Republik, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Israel, Italien, Japan, Korea, Mexiko, Niederlande, Norwegen, Panama, Peru, Polen, Portugal, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Südafrika, Spanien, Schweden, Schweiz, Taiwan/China, Türkei, Vereinigte Staaten, Uruguay und Venezuela.

Neben Präsident Tiziano Treu nahmen Generalsekretär Giuseppe Casale, die Schatzmeisterin und designierte Präsidentin Janice Bellace, die Ehrenpräsidenten Sergio Arturo Bronstein, Adrian Goldin, Jean Michel Servais, Kazuo Sugeno, die Vizepräsidenten Adolfo Ciudad, Mijke S. Houwerzijl, Rolando Murgas Torrazza, Stephen Kang, Steven Van Eck und der Präsident der ILO-Abteilung der ISLSSL, Humberto Villasmil, an dem Treffen teil.

### 2. Eröffnung des Treffens durch den Präsidenten

Präsident Prof. Tiziano Treu eröffnete das Treffen und dankte den italienischen Kollegen für die Organisation des Weltkongresses. Nach der Genehmigung der Tagesordnung übergab er das Wort an Generalsekretär Giuseppe Casale, welcher eine Einführung in die Tagesordnungspunkte des Treffens des Exekutivkomitees gab.

## 3. Tätigkeitsbericht des Generalsekretärs

Der Generalsekretär gab einen kurzen Bericht über die Aktivitäten, die von der ISLSSL seit dem XXI. Weltkongress, der von 15. bis 18. September 2015 in Kapstadt, Südafrika, stattgefunden hat, gesetzt wurden.

# **Kongresse**

Seit dem letzten Treffen des Exekutivkomitees in Kapstadt im September 2015 <a href="http://islssl.org/world-congress/">http://islssl.org/world-congress/</a> hatten wir den X. Amerikanischen Regionalkongress in Panama Stadt von 26. bis 30. September 2016 <a href="http://islssl.org/10th-labor-and-social-security-law-american-regional-congress-2016/">http://islssl.org/10th-labor-and-social-security-law-american-regional-congress-2016/</a>. Die Paper, die beim X. Amerikanischen Regionalkongress präsentiert wurden, sind nun veröffentlicht in G. Casale, V. Torres De Leon (Hrsg), Arbeitsrecht und Soziale Sicherheit im Amerikanischen Raum, Giappichelli, Turin, 2018. <a href="https://www.giappichelli.it/labour-law-and-social-security-in-the-americas,9217247">https://www.giappichelli.it/labour-law-and-social-security-in-the-americas,9217247</a>

Ein sehr erfolgreicher XII. Europäischer Regionalkongress wurde in Prag (Tschechische Republik) von 20. bis 22. September 2017 organisiert. Drei Themen der sieben Forschungsgruppen wurden in den Plenarsitzungen präsentiert, namentlich: neue Formen sozialer Sicherheit, die Rolle des Staates und Sozialpartnerschaft sowie Fremdarbeiter. Nähere Informationen zu dieser Veranstaltung finden Sie unter <a href="http://islssl.org/regional-congresses/">http://islssl.org/regional-congresses/</a>.

Wir nehmen nun am XXII. Weltkongress in Turin teil, der von 4. bis 7. September 2018 stattfindet <a href="http://www.islssltorino2018.org/">http://www.islssltorino2018.org/</a> und wir werden weiters bei der Organisation und der Förderung der nächsten Kongresse der ISLSSL assistieren: XI. Amerikanischer Regionalkongress für Arbeitsrecht und Sozialrecht (Cordoba, 2019), Asiatischer Regionalkongress (2019 oder 2020), Afrikanischer Regionalkongress (2020), XIII. Europäischer Regionalkongress (2020), XXIII. Weltkongress, Peru (2021).

## **Seminare**

Unsere Gesellschaft unterstützt weiterhin sowohl das Graduiertenseminar für Internationales und Vergleichendes Recht "Insel Margarita" als auch das Internationale Seminar für Internationales und Vergleichendes Arbeitsrecht an der Ca'Foscari Universität in Venedig. Die folgenden Seminare wurden in Venedig organisiert: das 3. Internationale Seminar über "Nachhaltige Entwicklung, Globaler Handel und Soziale Rechte" (19.-25. Juni 2016); das 4. Internationale Seminar über "Globaler Handel und Arbeitsrechte" (18.-24. Juni 2017); und das 5. Internationale Seminar über "Die Rolle des Staates und Sozialpartnerschaft" (7.-11. Mai 2018). Die Ergebnisse der Präsentationen, die bei den Seminaren abgehalten wurden, wurden in zwei Büchern, die von Prof. Adalberto Perulli und Prof. Tiziano Treu herausgegeben wurden, veröffentlicht. Die Bände sind: Unternehmen und Soziale Rechte, Wolters Kluwer 2017 und Nachhaltige Entwicklung, Globaler Handel und Soziale Rechte, Wolters Kluwer 2018. Bitte konsultieren Sie für nähere Informationen unsere Internetseite (www.islssl.org). Wir danken Professor Adalberto Perulli und seinen Kollegen herzlich für ihren Einsatz und für die akademischen Beiträge auf höchstem Niveau. Die Ca'Foscari Universität organisiert derzeit das 6. Internationale Seminar für Mai 2019. Nähere Informationen werden bald auf der Internetseite der Gesellschaft verfügbar sein.

In den Jahren 2016, 2017 und 2018 wurden die nachstehenden Graduiertenseminare für Internationales und Vergleichendes Recht "Insel Margarita" organisiert: die 6. Ausgabe zum Thema "Arbeitsrechtliche Grundrechte und ihre diversen Erscheinungsformen" (16.-25. Mai 2016, Insel Margarita, Venezuela); die 7. Ausgabe über "Anständige Arbeit, prekäre Arbeit und verwundbare Sektoren" (7.-15. Mai 2017, Cordoba, Argentinien); und die 8. Ausgabe zum Thema "Trends und aktuelle Themen im Arbeitsrecht" (5.-10. März 2018, Santo Domingo). Ausnahmsweise wird dieses Jahr die 9. Ausgabe des Seminars in Santa Fe, Argentinien, vom 5.-10. November 2018 stattfinden und es wird das Thema "Neue Trends und Themen im Arbeitsrecht" im Fokus haben. Wir danken den Organisatoren des Seminars Insel Margarita für ihren dauerhaften Einsatz und ihre Bemühungen. Nähere Informationen können auf der Internetseite erlangt werden (www.islssl.org).

Wir freuen uns sehr, zu berichten, dass das Japanische Institut für Arbeitspolitik und Schulung unter der Leitung von Ehrenpräsident Prof. Kazuo Sugeno in den Jahren 2017 und 2018 zwei Seminare über Vergleichende Arbeitspolitik organisiert hat. Die Themen waren: "Die Identifizierung der wesentlichsten Themen der Arbeitspolitik in der gegenwärtigen Arbeitswelt – Gemeinsamkeiten und Unterschiede quer durch die Regionen und Nationen" im März 2017, und "Ein Rückblick auf die Antworten der Politik auf Veränderungen in Struktur und Formen der Beschäftigung. Die Zukunft wie sie sich jetzt darstellt" im März 2018. Präsident Tiziano Treu und Generalsekretär Giuseppe Casale nahmen an beiden Seminaren teil. Junge Akademiker und Forscher aus asiatischen Ländern besuchten diese Veranstaltungen. Die Seminare dienten der Diskussion aktueller Themen, die für Asien relevant sind, aus vergleichender Perspektive. Wir danken Prof. Sugeno und der Japanischen Vereinigung für Arbeitsrecht und Sozialrecht für ihr dauerhaftes Engagement. Wir wurden informiert, dass das 3. JILPT Seminar Tokio über Vergleichende Arbeitspolitik im März 2019 stattfinden wird.

# **Stipendien**

Wir setzen mit unserer Praxis fort, Stipendien für junge Gelehrte im Arbeitsrecht und Sozialrecht anzubieten. Stipendien wurden an eine beträchtliche Anzahl junger Gelehrter zur Teilnahme an Kongressen und Seminaren vergeben. Wir haben die Kriterien angewendet, welche bereits vom Exekutivkomitee genehmigt wurden <a href="http://islssl.org/wpcontent/uploads/2013/07/136-EN.pdf">http://islssl.org/wpcontent/uploads/2013/07/136-EN.pdf</a>.

## Abteilung junger Rechtsgelehrter

Wir haben damit fortgesetzt, die Aktivitäten der Abteilung junger Rechtsgelehrter in verschiedenen Ländern zu fördern. Wir freuen uns, Sie darüber zu informieren, dass verschiedene Initiativen, die bereits in Lateinamerika, Europa und Südafrika gestartet wurden, fortlaufend stattfinden. Betreffend diese Initiativen haben wir die notwendigen Informationen in unserem letzten Bulletin Nr. 148 und in vorhergehenden mitgeteilt. Mehr Informationen über die Initiativen der Abteilung junger Rechtsgelehrter finden Sie unter <a href="http://islssl.org/category/young-legal-scholars-section/">http://islssl.org/category/young-legal-scholars-section/</a>.

### **Bulletins der ISLSSL**

Seit dem Treffen des Exekutivkomitees in Kapstadt, Südafrika im September 2015 haben wir die Bulletins Nr. 143, 144, 145, 146, 147 und 148 auf Englisch, Französisch und Spanisch herausgegeben. Sie können alle auf unserer Internetseite finden (<a href="http://islssl.org/bulletins/">http://islssl.org/bulletins/</a>). In den Bulletins finden Sie alle Informationen betreffend die Aktivitäten der Gesellschaft in den letzten drei Jahren: Aktivitäten, die im Bericht des Generalsekretärs zusammengefasst wurden.

### Zusammensetzung des Exekutivkomitees

Der Generalsekretär informierte über die neueste Aktualisierung der Mitglieder des Exekutivkomitees und dankte all jenen Nationalen Vereinigungen, die ihn konstant angeschrieben haben um die Daten aktuell zu halten.

### Internetseite

Die Internetseite der Gesellschaft wird in einer sehr effizienten Weise betrieben. In jüngster Zeit informierte uns Lancaster House, welches die Internetseite betreibt, dass es einige technische Probleme gab. Wir prüfen dies und werden versuchen, eine Lösung zu finden, um solche technischen Probleme zu vermeiden. Einmal mehr ergreifen wir diese Gelegenheit, um unseren lieben Kollegen von der Kanadischen Vereinigung für die volle Unterstützung bei der Aufbereitung und beim Betrieb der Internetseite zu danken, speziell dem Lancaster House Kanada und unserem Kollegen und Freund Jeffrey Sack. Die meisten Informationen auf der Internetseite sind auf Englisch, Französisch und Spanisch.

## 4. Finanzbericht der Schatzmeisterin und des Buchprüfers

Im Einklang mit den Statuten der Gesellschaft (Art 10 und 14) präsentierte die Schatzmeisterin Prof. Janice Bellace dem Exekutivkomitee den Finanzbericht der Internationalen Gesellschaft für den Zeitraum 2. September 2015 – 30. August 2018. Der Finanzbericht wurde vom Bericht des Buchprüfers, welcher von Prof. S. Evju erstellt wurde, bestätigt. Der Finanzbericht wurde, so wie er präsentiert wurde, vom Exekutivkomitee genehmigt.

# 5. Wahl eines Generalsekretärs, eines Schatzmeisters, eines Buchprüfers und von sechs Vizepräsidenten (2018-21)

Dr. Giuseppe Casale wurde einstimmig für eine dritte Periode als Generalsekretär für den Zeitraum 2018-21 wiedergewählt.

Prof. Dr. Rolando Murgas Torrazza wurde einstimmig zum Schatzmeister für die Periode 2018-21 gewählt.

Der Generalsekretär dankte Prof. Janice Bellace herzlich dafür, dass sie der Gesellschaft als Schatzmeisterin in der Periode 2015-18 in bemerkenswerter Weise gedient hat.

Prof. Stein Evju wurde einstimmig für eine vierte Amtszeit als Buchprüfer der ISLSSL für die Periode 2018-21 wiedergewählt.

Sechs Vizepräsidenten wurden für den Zeitraum 2018-21 ernannt:

- Asien und der pazifische Raum: Prof. Takashi Araki (Japan);
- Nordamerika, Panama und Dominikanische Republik: Prof. Tomas Natividad Sanchez (Mexiko);
- Mittel- und Osteuropa: Prof. Jan Pichrt (Tschechische Republik);
- Westeuropa: Prof. Alberto Pizzoferrato (Italien);
- Südamerika: Prof. Juan Raso Delgue (Uruguay);
- Afrika: Prof. Stefan van Eck (Südafrika).

# 6. Informationen betreffend den XXII. Weltkongress der ISLSSL, Turin, Italien, 4. bis 7. September 2018

Emeritierter Professor Paolo Tosi von der Universität Turin dankte als Vertreter der AIDLASS und Mitglied des Organisationskomitees des XXII. Weltkongresses Präsident Prof. Tiziano Treu für die Gelegenheit, beim 60-Jahr-Jubiläum der ISLSSL den XXII. Weltkongress der ISLSSL zu organisieren und er hieß alle Mitglieder des Exekutivkomitees in Turin willkommen. Er informierte darüber, dass sich mehr als 600 Teilnehmer in Vertretung von 60 Ländern angemeldet haben. Er war überzeugt, dass aus organisatorischer und technischer Sicht alles bereit war. Er dankte der ITCILO für die Ausrichtung einer so wichtigen Veranstaltung am Schulungscampus der ILO. Er freute sich auf eine sehr erfolgreiche Veranstaltung.

## 7. Nächste Kongresse

# a. XI. Amerikanischer Regionalkongress für Arbeitsrecht und Sozialrecht (2019)

Der XI. Amerikanische Regionalkongress für Arbeitsrecht und Sozialrecht wird von 4. bis 6. September 2019 in Cordoba (Argentinien) stattfinden. Die Tagesordnung des Amerikanischen Regionalkongresses wird bald auf der Internetseite verfügbar sein.

## b. IX. Asiatischer Regionalkongress (2019/20)

Der Generalsekretär informierte darüber, dass die Indische Nationale Arbeitsrechtsvereinigung (NLLA) auf keine Nachricht zur Fixierung ihres Vorschlags geantwortet hat, den IX. Asiatischen Regionalkongress in Indien im Jahr 2019 oder 2020 auszurichten. Die asiatischen Mitglieder des Exekutivkomitees drückten ihren Wunsch aus, dies weiterzuverfolgen und einen Vorschlag für einen anderen möglichen Kandidaten und/oder alternative Veranstaltung zu machen. Einstweilen ist die Organisation des IX. Asiatischen Regionalkongresses aufgeschoben.

### c. XIII. Europäischer Regionalkongress (2020)

Prof. Maria Do Rosario Palma-Ramalho, Präsidentin der Arbeitsrechtsvereinigung von Portugal (APoDit) tätigte eine formelle Präsentation und Einreichung der Kandidatur von Lissabon (Portugal) als nächsten Austragungsort des Europäischen Regionalkongresses. Die Universität Lissabon unterstützte die Idee, den XIII. Europäischen Regionalkongress der Internationalen Gesellschaft von 2. bis 4. September 2020 in Lissabon abzuhalten. Das Hauptthema des Kongresses wird sein "Arbeit und Beschäftigung im Digitalen Zeitalter: Rechtliche Herausforderungen".

Prof. Yves Jorens von der Universität Gent tätigte in Vertretung und mit Unterstützung der Belgischen Arbeitsrechtsvereinigung ebenfalls eine formelle Präsentation und Einreichung der Kandidatur für die Organisation des XIV. Europäischen Regionalkongresses "Neuen Denkansätzen im Sozialrecht entgegen: wie andere Rechtsbereiche das Sozialrecht beeinflussen", welcher in Gent (Belgien) abgehalten wird.

Nachdem es die Vorschläge und Präsentationen beider nationaler Mitgliedervereinigungen gehört hatte, beschloss das Exekutivkomitee, dass der XIII. Europäische Regionalkongress von 2. bis 4. September 2020 in Lissabon abgehalten wird und der XIV. Europäische

Regionalkongress in Gent zwischen 2022 und 2023 organisiert wird. Das genaue Datum wird den Amtsträgern zu gegebener Zeit bekanntgegeben.

# d. Afrikanischer Regionalkongress (2020)

Prof. Stefan van Eck, Vorsitzender der Afrikanischen Arbeitsrechtsvereinigung, tätigte eine formelle Vorlage der Kandidatur für die Organisation des II. Afrikanischen Regionalkongresses von 27.-28. März 2020 in Simbabwe zu folgendem Thema: "Anständige Arbeit in modernen und Entwicklungsländern: Gegenwärtige rechtliche und soziale Herausforderungen." Das Exekutivkomitee akzeptierte den Vorschlag.

# e. XXIII. Weltkongress (2021)

Der Präsident der Peruanischen Vereinigung, Prof. Daniel Ulloa, schlug formell vor, den XXIII. Weltkongress der ISLSSL in Lima (Peru) von 7.-10. September 2021 zu organisieren und fügte hinzu, dass die Veranstaltung mit der nationalen Zeremonie anlässlich 200 Jahre Unabhängigkeit Perus zusammenfallen wird. In dieser Hinsicht erhielt der Weltkongress bereits volle Unterstützung von der peruanischen Regierung. Prof. Ulloa versprach, den Amtsträgern einen Tagesordnungsentwurf des XXIII. Weltkongresses für die weitere Diskussion zu übersenden.

### 8. Aufnahme neuer Mitglieder

Der Generalsekretär informierte darüber, dass er in Übereinstimmung mit Artikel 3 der Statuten der Gesellschaft ein formelles Ansuchen von der kubanischen Gesellschaft für Arbeitsrecht und Sozialrecht um Aufnahme in die ISLSSL erhalten hat. Leider konnte die kubanische Vereinigung das Treffen des Exekutivkomitees nicht besuchen und konnte ihr Ansuchen nicht formell präsentieren. Es wurde beschlossen, diese Kandidatur aufzuschieben.

## 9. Abteilung junger Gelehrter

Der Generalsekretär berichtete über die vielen Aktivitäten, die von der Abteilung junger Rechtsgelehrter durchgeführt wurden. Die Einzelheiten diese Aktivitäten betreffend finden Sie in den Bulletins der Gesellschaft. Während des Weltkongresses trafen sich die jungen Gelehrten am 4. September 2018 von 14.00 bis 16.30 und das Treffen war von vielen jungen Forschern gut besucht.

## 10. Allfälliges

Es wurde einstimmig empfohlen, Prof. Tiziano Treu, Präsident der ISLSSL, zum Ehrenpräsidenten der Gesellschaft zu ernennen. In seinen abschließenden Äußerungen brachte Präsident Treu seinen persönlichen Dank an den Generalsekretär, Giuseppe Casale und an die designierte Präsidentin und Schatzmeisterin, Prof. Janice Bellace für die hervorragende Arbeit zum Ausdruck, die sie während der vergangenen drei Jahre geleistet haben. Er betonte, dass die ISLSSL sowohl technisch als auch finanziell gut aufgestellt war. Er wünschte jedem einen schönen Kongress.

Es wurden keine anderen Themen aufgebracht und der Generalsekretär schloss das Treffen um 16.30.

# 11. Generalversammlung am 7. September 2018

Die Generalversammlung der ISLSSL fand am 7. September 2018 von 16.00 bis 16.30 im Piemonte Pavilion, Konferenzzentrum des ITCILO Campus in Turin statt. Der Generalsekretär berichtete über die Entscheidungen, die beim Treffen des Exekutivkomitees am 4. September 2018 getroffen wurden. Alle Entscheidungen, die vom Exekutivkomitee getroffen wurden, wurden von der Generalversammlung bestätigt.

Der Präsident der Peruanischen Vereinigung, Prof. Daniel Ulloa, führte ein Werbevideo über den Abhaltungsort des XXIII. Weltkongresses der ISLSSL vor, welcher von 7.-10. September 2021 in Lima (Peru) organisiert wird.

Die Generalversammlung befürwortete voll die Ernennung von Prof. Tiziano Treu zum Ehrenpräsidenten der Gesellschaft.

Die Generalversammlung wurde mit zwei Reden abgeschlossen: einer von der designierten Präsidentin Prof. Janice Bellace und der Abschlussrede von Präsident Prof. Tiziano Treu.

Die Generalversammlung wurde am 7. September 2018 um 16.30 geschlossen.